

## Inhaltsverzeichnis

Prolog .....	2
Startzeiten Mädchen- & Jugendriege am Seel. Turnfest in Schüpfen .....	4
Startzeiten Aktive & FMS am Seel. Turnfest in Schüpfen .....	4
Startzeiten Kantonal Turnfest in Thun .....	5
Jahresbericht 2015 Seniorinnen .....	6-7
Jahresrückblick der Präsidentin 2015 .....	8-9
Seel. Unihockeyturnier der Jugi vom 12./13.03.2016 in Ins .....	11
2015 - Das Provisoriumsjahr der Aktiven+ .....	13
Bon Appétit .....	14
Winterwanderung vom 17.02.16 der Seniorenriege .....	17
Jahresbericht 2015 Frauenriege .....	19-21
Verbinde die Punkte .....	23
Trainingswochenende Aktive & Aktive+ in Gstaad .....	26-27
Jugendseiten .....	28-29
Jahresbericht Kitu 2016 .....	30
Jahresbericht 2015 DTV Aktive .....	32-33
Geburtstage .....	33
Viel Spass beim Ausmalen .....	35
DTV Studen Generalversammlung 2016 .....	36-37
Unihockeyturnier Ins 13.03.10 .....	38
Facebook .....	39
Jahresbericht ELKI 2015 .....	40
Sudoku .....	43
Museumsbesuch bei der Kantonspolizei Bern .....	44-45
Frühlingswanderung zum Inkwilersee im Oberaargau .....	49-51
Jahresbericht Mädchenriege 2015 .....	52
23. Turnerjahssmeisterschaft 2016 .....	55
Impressum .....	56

## Prolog

Liebe Turnerinnen, Liebe Turner

Anlässlich der 40. Generalversammlung des Turnvereins Studen hat unser Präsident Marcel Ingold in seinem Präsidentenbericht erwähnt, dass viele Aufgaben infolge einiger Vakanzen nicht wahrgenommen werden können. Es kann doch nicht sein, dass einer der grössten Turnvereine im Seeland vor solchen Problemen steht.

Deshalb wollen sich Stefan Truffer und Fred Hari für eine der Hauptaufgaben im Turnverein engagieren. Für die Soirées, die bei der Bevölkerung von Studen sehr beliebt sind, wollen wir die Verantwortung für die Koordination übernehmen. Aber auch wir können diese Aufgaben nicht alleine bewältigen. Darum wollen wir unsere Vereinspost benutzen, um einen Hilfe-Aufruf an alle zu starten. Sicher werden wir bewährte TurnkollegInnen und auch Interessierte angehen und anfragen. Wir wollen mit der Arbeit so schnell als möglich beginnen, damit wir genügend Spielraum haben, falls unvorhergesehene Probleme auftreten. Wir hoffen auf Eure tatkräftige Unterstützung, damit die Soirées 2016 reibungslos über die Bühne gehen können. Schon heute sagen wir herzlichen Dank für die Unterstützung.

Stefan und Fred

InteressentInnen können sich telefonisch oder per Mail bei uns melden:

Stefan: 079 651 61 74    stefan.truffer@bluewin.ch  
Fred: 079 374 17 00    fred.hari@bluewin.ch

*PS: Infos im Detail erscheinen in der 3. Ausgabe Ende September.*





**Altstadt Kellerei Biel**  
FAMILIE VOGELBACHER

CAVES DE LA VIEILLE VILLE DE BIENNE SA

**Altstadt Kellerei Biel AG**

Zentralstr. 141, rue Centrale 141  
CH-2503 Biel-Bienne

Tel.: +41 (0)32 325 20 30

Fax.: +41 (0)32 325 20 31

E-Mail: [info@altstadt-kellerei.ch](mailto:info@altstadt-kellerei.ch)

Internet: [www.altstadt-kellerei.ch](http://www.altstadt-kellerei.ch)

- ✓ Erstklassiges Sortiment an nationalen und internationalen Spitzenweinen und Spirituosen.
- ✓ Exklusivimporte aus ganz Europa.
- ✓ Kompetente Beratung.
- ✓ Lieferung oder Versand.
- ✓ Weinseminar.
- ✓ Originelle Geschenkgutscheine und stilvolle Verpackungen in verschiedenen Grössen.
- ✓ Direktverkauf, Mengen-, Abhol- und Barzahlungsrabatt.
- ✓ Gratisparkplätze vor der Kellerei.



## Startzeiten der Mädchen- und Jugendriege am Seeländischen Turnfest 2016 in Schüpfen

Riege	Datum	Zeit	Wettkampf
MR	SO, 05.06.2016	0800 Uhr	Gymnastik (GYK)/Zielwurf (ZW)
	SO, 05.06.2016	0930 Uhr	Pendelstafette (PS60)
MR	SO, 05.06.2016	1035 Uhr	Spieltest Allround (STA)
Jugi	SO, 05.06.2016	0730 Uhr	Sektorensprung (SKS)/Spieltest Allround (STA)
Jugi	SO, 05.06.2016	0900 Uhr	Spielparcours Unihockey (UHP)/ Zielwurf (ZW)
Jugi	SO, 05.06.2016	1100 Uhr	Pendelstafette (PS60)

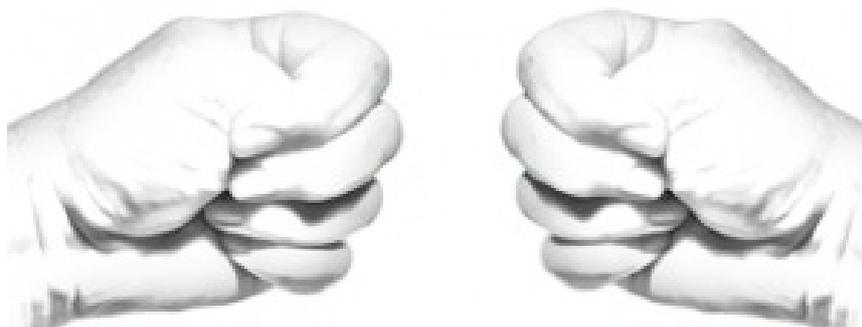
## Startzeiten am Seeländischen Turnfest 2016 in Schüpfen

Riege	Datum	Zeit	Wettkampf
Aktive DTV	SA, 11.06.2016	1330 Uhr	Fachtest Allround (FTA)
Aktive DTV	SA, 11.06.2016	1430 Uhr	Fachtest Korbball (FTK)
Aktive DTV	SA, 11.06.2016	1610 Uhr	Pendelstafette (PS80)/ Steinstossen (STS)
Aktive +	SA, 11.06.2016	1430 Uhr	2. Teil Fit & Fun (FF2)
Aktive +	SA, 11.06.2016	1530 Uhr	1. Teil Fit & Fun (FF1)
Aktive +	SA, 11.06.2016	1640 Uhr	3. Teil Fit & Fun (FF3)
Aktive TV	SA, 11.06.2016	1000 Uhr	Fachtest Korbball (FTK)
Männer FMS	SA, 11.06.2016	0830 Uhr	1. Teil Fit & Fun (FF1)
Männer FMS	SA, 11.06.2016	0940 Uhr	2. Teil Fit & Fun (FF2)
Männer FMS	SA, 11.06.2016	1100 Uhr	3. Teil Fit & Fun (FF3)

## Startzeiten am Kantonal Turnfest 2016 in Thun

Riege	Datum	Zeit	Wettkampf
Aktive DTV	SA, 25.06.2016	0820 Uhr	Fachtest Allround (FTA)
Aktive DTV	SA, 25.06.2016	0946 Uhr	Fachtest Korbball (FTK)
Aktive DTV	SA, 25.06.2016	1052 Uhr	Pendelstafette (PS80)/ Steinstossen (STS)
Aktive +	SA, 25.06.2016	1420 Uhr	1. Teil Fit & Fun (FF1)
Aktive +	SA, 25.06.2016	1546 Uhr	2. Teil Fit & Fun (FF2)
Aktive +	SA, 25.06.2016	1708 Uhr	3. Teil Fit & Fun (FF3)
Männer FMS	FR, 24.06.2016	1550 Uhr	1. Teil Fit & Fun (FF1)
Männer FMS	FR, 24.06.2016	1720 Uhr	2. Teil Fit & Fun (FF2)
Männer FMS	FR, 24.06.2016	1846 Uhr	3. Teil Fit & Fun (FF3)

Viel Erfolg



## Jahresbericht 2015 Seniorinnen

*Wandel ist notwendig wie die Erneuerung der Blätter im Frühling.*

*(Vincent Van Gogh)*

Liebe Turnerinnen

Bei den Seniorinnen wehte im vergangenen Jahr ein frischer Wind und neue Blätter sind gewachsen. Dank der spontanen Unterstützung des Leiterteams durch Leiterinnen der Frauenriege konnten die Seniorinnen von sehr abwechslungsreichen Turnstunden profitieren und dabei wurden wie immer dem Körper und der Seele viel Gutes getan. Mit den altbewährten Themen wie Kräftigung, Gleichgewicht, Reaktion, Beweglichkeit, Ausdauer, Spiel, Spass, Entspannung und vielem mehr wurde das körperliche Wohlbefinden der Teilnehmenden unterstützt.

Leider mussten einige Seniorinnen infolge tragischer Unfälle (welche sich ausserhalb der Turnstunden im Alltag ereigneten) oder schwerer Krankheiten für mehrere Wochen dem Turnen fernbleiben. Wir sind jedoch froh, dass mit Ausnahme einer Turnerin alle den Wiedereinstieg in die wöchentlichen Turnstunden geschafft haben und das regelmässige Training wieder aufnehmen konnten. Dies beweist einmal mehr, welche Bedeutung das Turnen für die Teilnehmenden hat und dass der Zusammenhalt auch in schwierigen Zeiten gepflegt und allseits sehr geschätzt wird getreu dem Motto „gemeinsam statt einsam“.

Nebst dem Turnen erfreuten wir uns an vielen geselligen Anlässen: dem Frühlingsspaziergang nach Aegerten mit anschliessendem Nachtessen im Restaurant Kreuz, dem Maibummel mit gemütlichem Spaziergang oder Kegeln und einem riesigen Zvierplättli im Restaurant 3 Tannen in Studen, dem gemeinsamen Brätlet in Jens, dem Herbstausflug an den Schwarzsee mit einem köstlichen Mittagessen, dem traditionellen Soirée, den gemütlichen Geburtstageinladungen sowie als Abschluss die besinnliche Weihnachtsfeier im Waldhaus in Worben.

Ein erfolgreiches Turnerjahr ist abgeschlossen. Ein grosses Merci gehört Euch, liebe Turnerinnen, denn ohne Euch wären die motivierenden Turnstunden und die vielen geselligen Anlässe nicht möglich. Ein besonderer Dank gehört all denen, welche mit viel Engagement zum guten Gelingen unserer beliebten Ausflüge beigetragen haben. Nicht zu vergessen diejenigen, die sich um die kranken oder verletzten Turnerinnen sorgten und sie in schwierigen Phasen begleiteten. Von Herzen danke ich Mädi für die vielen geleiteten Turnstunden und die grossartige Unterstützung im vergangenen Jahr sowie Anita, Rosmarie und Marina fürs Leiten. Mädi und ich sind sehr froh, im kommenden Jahr etwas kürzer treten und erneut auf Eure Mithilfe zählen zu können.

Mögen wir uns auch im 2016 mit dem Wandel auseinandersetzen und die Blätter sich wieder erneuern. Glück, Gesundheit, Freude, Sonnenschein und viele schöne, unvergessliche Momente mögen Euch dabei begleiten.

Eure Leiterin  
Maja Lobsiger

### *Witz: "Elefant in Gefahr"*

Eine Ameisenarmee will einen Elefanten angreifen.

Der Elefant schüttelt die Insekten locker ab - alle, bis auf eine. Diese hält sich tapfer fest. Rufen die abgeschüttelten Ameisen:

"Super, Erwin, erwürg ihn!"

SCHREINEREI  
**PETER**  
BRÜGG

Rolf Peter  
Eidg.dipl.Schreinermeister  
Erlenstrasse 15  
2555 Brügg b. Biel  
Telefon 032 373 71 91  
Telefax 032 373 46 84

Innenausbau • Möbel • Reparaturen  
Planung und Realisation von Umbauten

**Willy Moser, Mitglied der Geschäftsleitung**  
Thomo Böden AG  
Schafftenholzweg 26 2557 Studen  
Telefon 032 352 22 11, Fax 032 351 48 18  
info@thomoboeden.ch

Da steh ich drauf

**THOMO**  
**BÖDEN**



**Unterlagsboden, Fliessunterlagsboden, Isolationen**

## Jahresrückblick der Präsidentin 2015

*Komm lass uns in die Zukunft reisen.*

*In ein neues, unbekanntes Land. Auf zu neuen Ufern, neuen Anregungen, neuen Erkenntnissen.*

*Was wird von uns im neuen Jahr erwartet?*

*Welche Trends, welche Werte, was für eine Welt?*

*Wie werden wir uns verändern?*

*Werden wir noch an Gott glauben? Vertrauen, Freundschaft, Liebe, Treue sind auf jeden Fall die einzigen wichtigen Dinge des Lebens und müssen erhalten bleiben.*

*Wir nehmen sie mit in unser Gepäck. Wir müssen lernen, Neues mit*

*Altbewährtem sinnvoll zu verbinden.*

*Denn so ist der Weg sinnvoll zu bewältigen.*

Ein neues Vereinsjahr steht wieder vor der Tür.

Können wir den Erwartungen gerecht werden und die Ziele erfüllen?

Ist der Breiten-Sport noch attraktiv genug?

Wird es uns gelingen, neue Turnerinnen zu werben?

Die ganze Welt ist im Umbruch, wo führen die Wege hin?

Im TBS Vorstand hat man jetzt einen neuen Weg eingeschlagen und uns Vorschläge unterbreitet; z.B. die verschiedenen Sitzungen werden beim TBS gestrafft. Präsidien und Leitungen Jugend/Aktive/FMS werden nächstes Jahr zu einer Sitzung PLK zusammengelegt, somit müssen die Informationen nicht mehrmals erläutert werden. Auch an der Delegiertenversammlung werden alle Sparten anwesend sein. Aber es geht nicht ohne die Mithilfe der Seeländer Vereine. Es werden für die kommenden Jahre immer noch Organisatoren für das Seeländische Turnfest gesucht. Bitte benützt weiterhin die Homepage vom TBS. Informiert euch über die Zusammenstellung des Organigramms .

Überall in den Vereinen und Verbänden hat man mit Mitglieder-Rückgang zu kämpfen. Vor allem mit denen, die gewillt sind, freiwillige Arbeit zu leisten. Ich habe in unserem Verein immer wieder das Glück, so motivierte Frauen zu finden. Vielen Dank! Ich hoffe auch für die Zukunft weiterhin junge Frauen zu gewinnen, die Freude am Vereinsleben haben und mitmachen.

Wir hatten in den Riegen oder im Vorstand rege Diskussionen und Austausch, waren nicht immer der gleichen Meinung, versuchten jedoch nach Lösungen zu suchen, Neues und Altbewährtes zu verbinden. Mich hat es im letzten Jahr sehr beschäftigt, dass unser grosser «Bruder», der Turnverein, mit Rückgang von freiwilligen, engagierten Mitgliedern zu kämpfen hat und Vakanz in der Vorstand-Tätigkeit verzeichnen muss. Ich wünsche Marcel Ingold weiterhin viel Glück und gutes Gelingen im Amt als Präsident.

Viele schöne turnerische Momente erlebten wir in den verschiedenen Riegen. Bei der Jugend und den Erwachsenen im Einzel- und Vereinswettkampf ist der Höhepunkt das Turnfest. Das Ziel ist das Mitmachen! Gewinnen ist Können oder Glück!

Der gemeinsame DTV/TV Soirée-Anlass wurde wieder ein toller Erfolg. Euch allen nochmals ein herzliches Merci! Es ist immer wieder eine grosse Freude, das Strahlen und das Mitmachen der Kinder oder beim Schlussbild die grosse Turner-Familie auf der Bühne zu sehen.

Unser Ziel ist, sich in den verschiedenen Riegen sportlich zu bewegen, die Liebe zum Turner-Sport zu erhalten, gemeinsam ein Vereinsschiff zu steuern und etwas zu erreichen. Den sozialen Kontakt von der Jugend bis zur Seniorinnen/en-Riege pflegen, fröhlich sein, lachen und feiern.

Auf der DTV Homepage können wir von den verschiedenen Riegen eine schöne Bildergalerie bestaunen. Vielen Dank Andrea für deine Arbeit. Dank dem Engagement von Bianca, Nicole und Euch Mitgliedern können wir immer noch unsere Vereinspost in den Händen halten und interessante Berichte lesen. Vielen Dank.

Unseren Inserenten der Vereinspost, den Familienmitgliedern, Bekannten und Freunden, die unsere Vereine durchs ganze Jahr unterstützen, ein grosses Merci!

Jetzt werden wir in den verschiedenen Jahresberichten der Leiterinnen nochmals das Turnerjahr durchleben. Ich wünsche euch für das 2016 gute Gesundheit und viel Glück und Zufriedenheit in den Riegen.

Eure Präsidentin  
Anita Krebs



Garage am Wydenplatz GmbH  
Bütigenstrasse 3  
2557 Studen

Telefon: 032/3731777  
Fax: 032/3731750  
Internet: [www.garage-studen.ch](http://www.garage-studen.ch)  
Email: [info@garage-studen.ch](mailto:info@garage-studen.ch)



# Restaurant Pizzeria Petinesca

2557 Studen, Tel. 032 373 55 66

Herzlich willkommen im Petinesca



### Unsere neuen Öffnungszeiten:

Montag von 09.00 - 14.00 Uhr und 17.00 - 23.30 Uhr

Dienstag - Mittwoch von 09.00 - 23.30 Uhr

Donnerstag - Samstag von 09.00 - 24.00 Uhr

Samstag 09.00 - 24.00 Uhr

Sonntag 09.00 - 22.00 Uhr

**Samstag und Sonntag durchgehend warme Küche von 11.30 - 22.00 Uhr**

**[www.Restaurant-Petinesca.ch](http://www.Restaurant-Petinesca.ch)**



### Unsere Öffnungszeiten:

**7 Tage**

Montag - Mittwoch

09.00 - 23.30 Uhr

Donnerstag - Samstag

09.00 - 24.00 Uhr

Sonntag

09.00 - 23.00 Uhr

**Bielstrasse 28 3250 Lyss**

**Tel. 032 384 38 88 Fax 032 384 33 03**

**[info@semispatz.ch](mailto:info@semispatz.ch) [www.semispatz.ch](http://www.semispatz.ch)**

Lassen Sie sich in einem gemütlichen Ambiente von unseren Köche verwöhnen. Wir bieten Ihnen abwechslungsreiche Menus aus unserer Italienischen Küche an. Oder Sie wählen ihr eigenes Menu aus unsere grosszügige Speisekarte aus. Mit dem neuen Wintergarten, dem Fumoir und der neuen Terrasse bieten wir Ihnen genügend Platz an für diverse Anlässe wie zum Beispiel: Geburtstage, Taufe, Familienfeier, Firmenanlässe oder was Ihr sonst zu Feiern habt. Für Ihre Wünsche haben wir immer ein offenes Ohr. Schaut doch einfach mal bei uns vorbei und überzeugen Sie sich selbst.

## Seel. Unihockeyturnier der Jugi vom 12./13.März 2016 in Ins

Wir starteten am Unihockeyturnier in Ins mit 4 Mannschaften. 2 Mannschaften mit den Jahrgängen 2006 und jünger und 2 mit Jahrgang 2003 bis 2005. Die Oberstufe haben wir nicht angemeldet, da nicht bekannt war, ob sie am Samstag oder Sonntag spielen und viele am Sonntagmorgen ins Skilager abreisten. Alle 4 Mannschaften haben das Viertelfinale erreicht. Bei den Grossen ist eine Mannschaft im Viertelfinale knapp im Penaltyschiessen ausgeschieden. Die andere Gruppe qualifizierte sich für den Final, welcher sehr kämpferisch war, und leider im Penaltyschiessen knapp verloren ging. **Super 2.Platz!**



Die 2 jüngeren Mannschaften kämpften sich beide in den Fina. Somit war das Finalspiel Studen gegen Studen. Ein spannendes Superfinale, welches mit 1:0 endete. **1. und 2. Platz Studen!** Alle Mannschaften haben super gekämpft. GRATULATION!



Vielen Dank dem Schiri, den Betreuern sowie den Fan's!

Jürg Tiefenbach

### *Witz: "Tagebuch"*

Meine Freundin meint, ich sei zu neugierig.

Aber gut, das stand nur in ihrem Tagebuch.

Deshalb muss es ja noch lange nicht stimmen.

# lyssbachdruck ag

Fotosatz · Offsetdruck · Digitaldruck

**Wenn's  
ums Drucken  
geht!**

3250 Lyss  
Zeughausstrasse 3a  
Telefon 032 384 36 33  
[www.lyssbachdruck.ch](http://www.lyssbachdruck.ch)

*Kompetent für:*

- Sanitär
- Heizung
- Solar
- Planung
- Servicedienst
- Entkalkungen
- Reparaturen

3263 Bütigen  
Tel. 032 384 24 40  
[www.stettler-ht.ch](http://www.stettler-ht.ch)

**STETTLER**  
**HAUSTECHNIK**

2557 Studen  
Tel. 032 373 11 83  
[info@stettler-ht.ch](mailto:info@stettler-ht.ch)

## 2015 - Das Provisoriumsjaar der Aktiven+

Ig ha scho sehr viu Brichte oder eifach süsch Texte gschriebe i de vergangene Johr: als Meitschiriegeleiterin, als Redaktorin für d'Vereinspost, als Leiterin vo de Aktive, Schlussbricht vom Jugendspieltag 2012 oder wo ig d'Homepage kreiert ha. U ou ar letschte GV ha ig dörfe üses erste Halbjohr vo dr Riege Aktive+ umschriebe.

Aber das Johr harzt's extrem bim Schriebe. Ig ha mehreri Alöif brucht. Zum Glück ha ig ufem Compi chönne umetippe u wieder lösche.... das wäre mängs Blatt Papier gsi, wo zerknittert im rund Ordner glandet wäre.

Söu ig vo de super abwächsligsrieche Turnstunde mit de 15 Turngspändli verzeue, wo jedes Isatz zeigt, hilft leite, Idee bringt u eifach am Chare mit zieht? – Nei, das wüsst dir jo scho aues.

Oder vor Turnfestmedaille? – Nei, die Gschicht kennet dir ou scho.

Oder söu ig schriebe, was für mi ds Vereinsläbe bedütet? – Nei, jedes Mitglied hie dänkt sicher ähnlich oder glich, süsch wäre mir nid zäme imene Verein.

Oder vo üsne interessante, amüsante, sogar lehrliche Gspräch u vom Zämesii ou usserhalb vor Turnhalle? – Nei, das isch gar nid nötig, wöu das wird vo jedere Alterskategorie vom Elki bis zu de Seniorinne genau glich gläbt, wöu me äbe uf jedere Stuefe sini Gmeinsamkeite teilt.

Oder söu ig öich ufzeue, weli Turnerin vo üsere Riege was aues für d'Riege und aber ou riegeübergreifend für ä ganz Verein gmacht het? Weli Ämtli u Kurse sie bsuecht hei, damit das Redli witer dräiht u nid stoh bleibt oder sogar plötzlich rückwärts dräiht? – Nei, so lang weit dir mir gar nid zuelose. Mir aui wüsse, wie lang ds Traktandum Ehrige isch u das isch de bi Witem nid vollumfänglich, was dört verdankt wird.

Oder söu ig öich mini Argumänt für üsi Riege nomou as Härz lege? – Nei nei, ig verschone öich, wöu die Argumänt kennet dir.

Drum mach'ig das jetz churz u bündig u hoffe eifach ganz fescht, dass ig ou nöchst Johr wieder darf ä Johresbricht für d'Riege Aktive+ schriebe.

Liebi Turnergrüess  
Andrea Merino

Das Redaktionsteam empfiehlt euch eine sehr feine

## Spargelcremesuppe

- 1 kg weisse Spargeln, geschält
- 1 Liter kräftige fettfreie Gemüsebouillon
- 3 EL Mehl
- 1 EL Butter oder Margarine
- 100 g Rohschinken-Tranchen, in ca. 2cm breiten Streifen
- 1 dl Kaffeerahm
- Salz, Pfeffer, nach Bedarf

Die Spargelspitzen ca. 4cm lang schräg abschneiden. In der Bouillon knapp weichkochen, warm stellen. Rest der Spargeln in Stücke schneiden, in demselben Bouillon weichkochen. Spargeln mit wenig Bouillon pürieren, durch ein Sieb streichen, die restliche Bouillon begeben. Mehl unter Rühren mit dem Schwingbesen in der warmen Butter oder Margarine bei mittlerer Hitze dünsten. Pfanne von der Platte ziehen, das Spargelpüree auf einmal dazugiessen, aufkochen, Hitze reduzieren, die Suppe zugedeckt ca. 10 Min. köcheln. Rohschinken in einer beschichteten Bratpfanne langsam knusprig braten, auf Haushaltspapier abtropfen. Rahm unter die Suppe rühren, diese würzen, nur noch heiss werden lassen, anrichten, die Spargelspitzen und den Rohschinken dazu servieren.

*Bon Appétit!*



**CARTEC**  
CARROSSERIE-TECHNIK AG

CARTEC Carrosserie-Technik AG  
Sägeweg 12  
Postfach  
CH-2557 Studen

Telefon 032 374 72 74  
Telefax 032 374 72 75  
Natel 079 632 13 37  
h.aeschbacher@cartec.ch

**Textil**  
**Autowasch-Strasse**



**Die CARTEC bietet Carrosserie-Technologie zur zentralen Fahrzeugaufbereitung und zur Instandstellung von kleinen und grossen Unfallschäden – mit kürzesten Durchlaufzeiten.**

Die CARTEC bietet ein in seiner Professionalität und Kapazität für die Schweiz einziges Dienstleistungssystem. Modernste Ausrüstung, eine optimierte Ablauforganisation und geschultes Personal erlauben ein qualitativ einwandfreies Ergebnis auf hohem Niveau – effizient und kompetent.

Die CARTEC erfüllt Kundenbedürfnisse wunschgemäss und garantiert schnellstmöglichen und dabei kostengünstigen Durchlauf – von der Vorbereitung bis zum Finish.

Damit Ihre Fahrzeuge auch in der Bilanz einen glänzenden Eindruck hinterlassen.



**Wir bauen**  
**Zukunft**

**Stettler AG Biel Studen**  
Bauunternehmung

info@stettlerag.ch  
www.stettlerag.ch  
T 032 344 60 44

www.one80-shop.ch  
M. Bähler, Hauptstr. 59, Studen

# one80

dein shop für:

- one80 ski-, snowboard- und bikeausrüstung
- one80 jegliche servicearbeiten
- one80 kompetente beratung
- one80 modische und funktionelle bekleidung

+41 32 355 15 80 info@one80-shop.ch



**Dorfplatz Apotheke**  
natürlich gesund

Dorfplatz Apotheke AG    Telefon 032 373 30 31  
Wydenpark 1a            Telefax 032 373 52 57  
2557 Studen                E-Mail info@gzstuden.ch

[apotheke-studen.ch](http://apotheke-studen.ch)

**Arseli Merino & Söhne**  
[www.losmerinos.ch](http://www.losmerinos.ch)



**MALEREI / GIPSEREI**  
**FASSADENRENOVATIONEN**  
**ISOLATIONEN**  
**TROCKENBAU**

Lassen Sie sich unverbindlich beraten.  
Gerne unterbreiten wir Ihnen einen individuellen Lösungsvorschlag.

2557 Studen / 032 372 76 11 / [info@losmerinos.ch](mailto:info@losmerinos.ch)



## Winterwanderung vom 17.02.2016 der Seniorenriege

Bei guten Wetterbedingungen (Himmel bedeckt, aber kein Regen und kein Schnee) treffen sich um 13.45 Uhr bei der Schulanlage 27 Senioren (unter Ihnen unser Ehrenpräsident Sämi Kunz) + 2 Hunde für die traditionelle Winterwanderung.

Wir starten pünktlich um 14h00 Richtung Büren. Die Wanderung führt uns via Schulweg, Sagibach und weiter durch Feldwege der Gemeinden Schwadernau und Scheuren. Dort erreichen wir das Au-Bauernhaus. Wir überqueren bald die Strasse Scheuren - Dotzigen und in der Nähe des Linder-Bauernhauses gehen wir nach rechts auf einen schmutzigen Feldweg bis zu der obenerwähnten Hauptstrasse zurück.

Im Eiltempo gehen wir vom Bauernhaus von Fredy Christen bis zur verdienten Zwischenpause im Hornusser-Zentrum von Studen. Wir bekommen eine flüssige Verpflegung: Tee mit ... Vitaminen + Schoggi-Eier zum Dessert

Nach dem 20 Minuten-Stop nehmen wir die Rückreise in Angriff entlang des Sagibaches und Schulweg. Um 16h00 Uhr sind wir wieder zurück beim Schulhaus.

Wir sind stolz und dankbar, als Senioren die 7.5 km Winterwanderung geschafft zu haben (wir sind doch noch so fit!), und für die gute Stimmung, die wir erlebt haben.

Wir treffen uns später im Restaurant Wyde, wo uns eine „spécialité montagnarde“ serviert wird: Äplermacaroni und Apfelmus

Bevor wir uns trennen, singen wir noch einige Lieder.

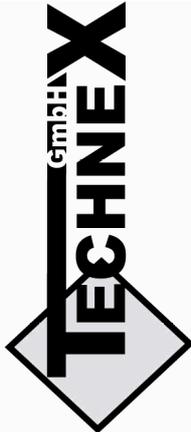
Wir möchten Erwin für die perfekte Organisation dieser Wanderung bestens danken und freuen uns schon auf nächstes Jahr.

Jean-Pierre Racine



# monnier

**Monnier Trading AG**  
**Büetigenstrasse 30**  
**2557 Studen**  
**Tel. 032 373 43 53**  
**Fax 032 373 43 53**  
**info@whiskytime.ch**



Ihr Immoartner für:

- ✓ Verkauf
- ✓ Ankauf
- ✓ Vermittlung

*Immobilien sind unsere  
Leidenschaft.*

Ihr  
Immobilienmakler  
Toni Wenger



TECHNEX GmbH  
2557 Studen  
032 372 12 62  
[www.technex.ch](http://www.technex.ch)

# TaxiUschi

**Beetschen Ursula**

Aareweg 15 2557 Studen

**Mobile: 079 914 44 33**

## Jahresbericht 2015 Frauenriege Studen

Seit der letzten GV vom 27.2.2015 hat sich so einiges getan!

**28.+29. März:** Trainings-Wochenende in Gstaad. Super organisiert. Wir trafen hervorragende Bedingungen an. Es wurden für das Seel. Turnfest in Büren die Disziplinen Fit&Fun von den Aktiven 35+ und den Frauen geübt. Bei den Aktiven Allrounder, Steinstossen und Stafette. Abends vor dem gemeinsamen Nachtessen, wurden wir mit lustigen Gemeinschaftsspielen unterhalten, so lernten wir uns auch gleich besser kennen.

**Ab 22.April:** Beginn des gemeinsamen Trainings fürs Seel. Turnfest in Büren. Bei den Frauen machten Anita, Priska, Marina, Edith und ich mit. Leider hatte sich Barbara in Gstaad am Fuß verletzt und konnte dieses Jahr nicht mitturnen.

**13.+14.Juni;** Endlich war es soweit, TF Start in Büren. Mit den Aktiven 35+ starteten wir in der 2. Stärkeklasse Frauen. Samstagmorgen ab 09.00h begann unser Abenteuer Fit&Fun; alle haben sich gegenüber den Trainings noch gesteigert, so dass wir uns am Schluss den 4. Rang von Total 12 Gruppen, mehr als verdient hatten. So war es auch schwarz auf weiss in der offiziellen Rangliste aufgeführt. Am Nachmittag starteten Edith und ich in den Einzeldisziplinen: Speerwerfen, Basketball in Korb, Unihockey-Slalom, Kugelstoßen und Geländelauf. Am Schluss konnten wir uns beide, jede in ihrer Kategorie, als Erste feiern lassen.

**17.Juni:** Bei sehr guten Wetterverhältnissen machten wir uns mit dem Velo auf in Richtung Diessbach. Bei Ursi Kissling in ihrem gemütlichen Kaffee ließen wir uns dann verwöhnen. Weisch no, fröhner, wo mir no jünger si gsi.....Es gab einige Anekdoten zu erzählen.

**1.Juli:** Bräteln in Jens bei herrlichem Sommerwetter. Von den Aktiven bis zu den Seniorinnen genossen wir den verdienten Abschluss vor den Sommerferien. Unsere Riege war dieses Jahr für das Wohl aller besorgt, danke an die fleißigen Helfer. Unsere Präsidentin gratulierte uns nochmals für die hervorragenden Leistungen am TF. Ein großes DANKE für den Einsatz unserer Kampfrichter, ohne sie wäre ein solcher Anlass erst gar nicht möglich.

Auch begrüßte Anita Rosemarie Mancini, die Wettkampfverantwortliche Fit&Fun des Seel. Turnverbandes, die uns kurzfristig einen Besuch abstattete. Sie teilte uns mit, dass bei der Berechnung der Rangliste ihrerseits ein Rechnungsfehler unterlaufen sei und sie uns mit einer symbolischen Medaille nachträglich zu unserem hervorragenden 3. Rang gratulieren möchte. Bei uns Teilnehmerinnen wurde diese überraschende Neuigkeit mit freudigem Applaus zur Kenntnis genommen.

**Am 12. August:** hatten wir unsere erste Turnstunde nach den Sommerferien. Wir nutzten das herrliche Wetter und radelten zu einem gemeinsamen

Badeplausch an den Bielersee. Alle haben sich beim Schwimmen, Tauchen und Inselfpringen amüsiert. Natürlich gab es einiges zu erzählen, was wir bei einem Fisch-Knusperli-Apéro und einem Glas Wein bis spät am Abend genossen.

**15. + 16. August:** Vereinsreise: Mit dem Car ging es Richtung Worb. Dort hatten wir unseren Kaffeehalt. Da einige gar nicht wussten, wo uns die Reise hinführen wird, waren wir natürlich gespannt was als nächstes auf dem Programm stand. Das OK-Team hatte ja diese ganze Reise bei schönstem Wetter schon mal getestet. Und da lag der Knackpunkt: genau jetzt regnete es wie schon lange nicht mehr und die Prognosen versprachen überhaupt keine Besserung. Über die Panoramastrasse gelangten wir zu unserem nächsten Halt in Sörenberg. Hier wäre eine Rodelabfahrt geplant gewesen, die fiel jedoch buchstäblich ins Wasser. Was nun mit der vorhandenen Zeit? Lädeler... genau! Lädeler kann man ja nun überall und ein gemütliches Café findet sich auch. Mit der Gondel (anstelle Wandern) fuhren dann 24 Turnerinnen auf die Rossweid. 3 Turnerinnen hatten genug vom Regenwetter und fuhren mit dem Postauto direkt zum Ziel. Nach der Verpflegung aus dem Rucksack im Bergrestaurant führte uns die Marschroute über Salwideli zu unserer Unterkunft im Landgasthof Kemmeriboden-Bad. Vor dem Apéro konnten wir den Hotpot und die Sauna benutzen. Das Nachtessen war einfach der Hit; vor allem die bekannte Merinque. Am Sonntag nach dem Frühstücksbuffet trat Plan B in Kraft: Nach Trubschachen in die Kamblyfabrik und dann zurück nach Hause. Danke an die Organisatorinnen Therese, Barbara und Edith.

**Sportlich Aktiv:** Bevor wir uns schon bald wieder auf unsere Herbstferien freuen konnten, genossen wir abwechslungsreiche Turnlektionen mit Ausdauer, Kraft, Spiel und Tanz. Danke an die Leiterinnen Anita, Marina und Edith.

**28. November + 5. Dezember:** Unsere Soireé-Nummer „Flower Power“, welche Anita und ich einstudierten, starteten wir nach den Herbstferien. Es war eine Freude, mit welcher Geduld und Motivation die 12 Turnerinnen mitmachten. Beide Abende waren ein grosser Erfolg. Auch wenn wir (wie jedes Jahr) wenig Zeit zum Üben hatten. Ein ganz dickes Lob an unsere Näherinnen! Das Kostüm war ein „Knaller“!!!!!!!

**9. Dezember:** Wir trafen uns, ausgerüstet mit Mütze, Schal und Handschuhen, zu einem Weihnachtsfenster-Marsch quer durch Studen und Worben. Im Restaurant Petinesca wärmten wir uns dann wieder auf. Bei einem Quiz wurden auch noch unsere Hirnzellen so richtig eingeheizt. Es war auch super, dass fast alle Turnerinnen anwesend waren.

**16. Dezember:** Im Waldhaus Worben genossen wir bei einem Fondue, Wein, Tee und einem feinen Dessert unseren gemeinsamen Turnerinnen-Jahresabschluss. Die Aktiv-Gruppe hat sich für dieses Jahr etwas ganz Besonderes ausgedacht: Jede TI brachte 2 Mitbringsel mit, welche beim anschliessenden Lotto-Spiel als Preise weitergegeben wurden. Es war ein riesen Spass. Die diesjährige Weihnachtdecoration war ein voller Erfolg. Sandra fertigte mit Blechbüchsen

und aufwendigem Dekor wunderschöne Weihnachtslichter; am Schluss konnten fast alle eines für sich erwerben. Ein Teil vom Erlös wurde gespendet.

**Leiter-Team:** Edith hat sich entschieden, ab 2016, als Leiterin zu demissionieren. Ich möchte mich an dieser Stelle ganz herzlich bei dir bedanken, auch wenn wir nur kurze Zeit gemeinsam im Leiter-Team zusammen waren - „es het immer gfägt“. An Anita einen grossen Dank J für ihren Einsatz, all ihre Zeit, ihre Ideen und dies im Amt als Präsidentin, Leiterin, Köchin etc. einfach „e gueti Turnkameradin“!

Für das Leiterteam  
Heidi Hari



Kohlermarine GmbH - Schwalbenweg 3 - CH- 3292 Busswil - +41 79 251 25 80 - info@kohlermarine.ch



BOOTSHANDEL  
BOOTSTRANSPORTE  
SERVICE + UNTERHALT  
REPARATUREN  
MODIFIKATIONEN  
UMBAUTEN  
GFK-TECHNIK  
WINTERLAGER



**Coiffure-Création Marc**

**Herren und Damensalon**  
Mit Produkten von  
**Kréastase, Framesi, Keune**

**Kerstin und Fritz Schlup**  
Bahnhofstrasse 31, 2540 Grenchen  
**032 652 95 65**

Wydenplatz, 2557 Studen  
**032 373 21 36**

### Käthis Beizli

Jeden Freitag für Sie offen. Auf Voranmeldung können Sie ein saisonales Nachtessen geniessen.  
Die Köchin mit ihrem Team freuen sich auf ihren Besuch.

#### Platz Reservation und Menu Auskünfte

Käthi und Konrad Beutler  
Rebenweg 22  
2557 Studen  
Tel: 032 373 14 02



**Bigler**

**Peter Bigler AG**

Malerei/Gipserei  
Brühlstrasse 23, 2503 Biel

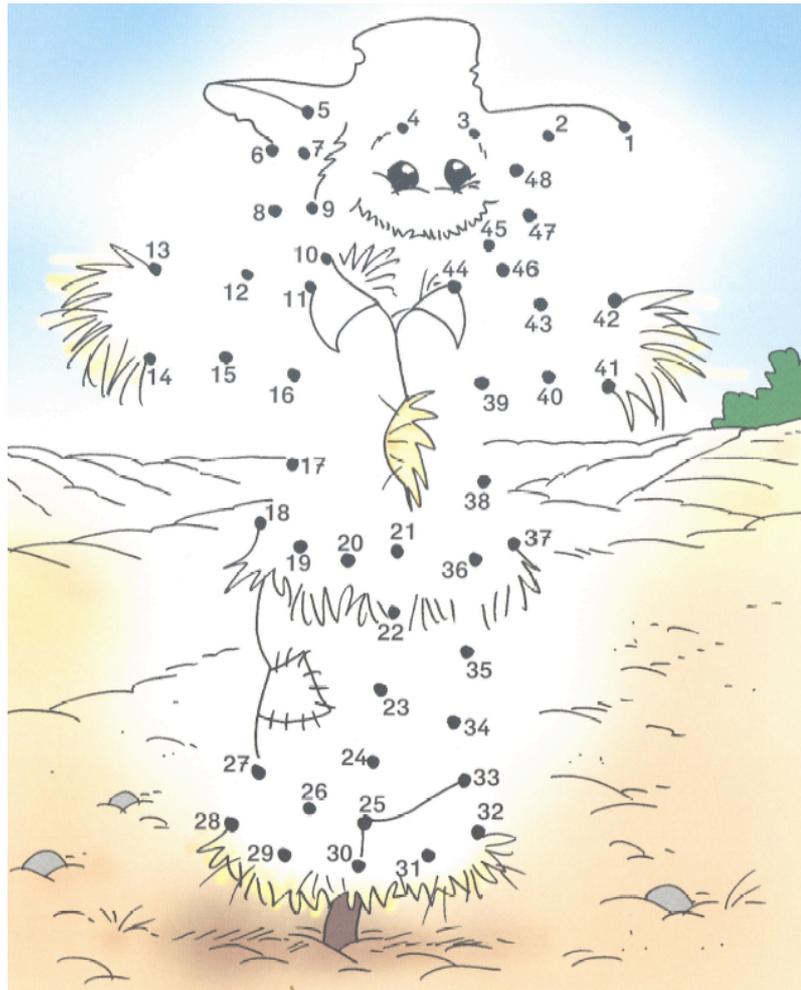
**Büro/Filiale**

Postfach 52, 2557 Studen  
Tel 032 373 51 13 // Fax 032 373 51 43  
info@peterbiglerag.ch

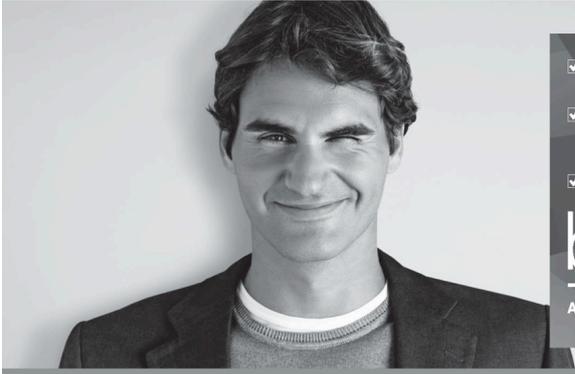
[www.peterbiglerag.ch](http://www.peterbiglerag.ch)

Mir haben die Jugendspieltage  
in Büren gut gefallen.  
Das sahree war ein toller Abend.  
Elena

V  
E  
R  
B  
I  
N  
D  
E  
D  
I  
E  
P  
U  
N  
K  
T  
E



**CREDIT SUISSE**



- ✓ Vorzugszins auf Lohn- und Sparkonto
- ✓ Kostenlose Bargeldbezüge in der Schweiz und Zahlungsverkehr\* inklusive
- ✓ Attraktive Prämienwelt

**bonviva**  
Attraktives Banking – besser leben

**Weil Sie mit einem Augenzwinkern nicht bezahlen können.**  
Sichern Sie sich jetzt das umfassende Bonviva Banking Paket und profitieren Sie von vielen attraktiven Vorteilen.  
[credit-suisse.com/bonviva](http://credit-suisse.com/bonviva)  
\*Ausgenommen Fremdspesen.

*Denise Bigler-Rickart*  
Aareweg 15  
2557 Studen



**Damen & Herren**  
Cosmetik

**schwarzkopf**  
PROFESSIONAL

**LIPOGEN**

**Hausbesuche & Abholservice**  
**Bin auch abends für Sie da!**

**MONTAG OFFEN**

**10% Rabatt für Lehrlinge,  
Studenten und AHV-Bezüger**

**«Körper, Geist  
und Seele.»**

gesundheitspraxis  
**daniela gunziger**

**Daniela Gunziger**  
Hauptstrasse 50c  
2557 Studen BE  
Tel. 079 375 20 55  
[info@danielagunziger.ch](mailto:info@danielagunziger.ch)  
[www.danielagunziger.ch](http://www.danielagunziger.ch)



**Nothilfe-Kurse / Verkehrskundekurse** wöchentlich  
**Roller- und Motorradkurse** wöchentlich  
CZV oblig. Weiterbildung und Ausbildung  
Unsere Lokalitäten Biel und Lyss



**... die sympathische Fahrschule**

VZB Hans Hugi-Str. 2502 Biel 032 322 21 21  
[http:// www.vzb.ch](http://www.vzb.ch) / E-mail: [info@vzb.ch](mailto:info@vzb.ch)

## **Trainingswoche der Riegen Aktive und Aktive + vom 9. bis 10. April 2016 in Gstaad**

Kennen Sie den Ausdruck „dissen“? Tja ich auch nicht, zumindest nicht bis zum Trainingslager unserer Riegen Aktive und Aktive+. Oder wollen Sie wissen, was sich mit dem Slogan „Mit dr Ovo chasches nid besser, aber länger!“ auf sich hat? Dann lassen sie sich überraschen. Wir entführen sie mit unserem Bericht nach Gstaad ins Trainingslager, wo 24 motivierte, junge und junggebliebene Turnerinnen sich für ein Wochenende den Herausforderungen der Fachteste und Disziplinen für die Turnfeste stellten.

Ok, um 7:00 Uhr morgens bei der Besammlung auf dem Dorfplatz sah man uns vielleicht die Motivation und Freude nicht an. Dies änderte sich aber dann rasch, nachdem die Zimmer im obligaten Ferienheim Alpenblick bezogen waren, wir umgezogen und bereit in der Dreifach-Turnhalle Ebnit von Gstaad standen. Das Kaffeebuffet mit den unzähligen Cakes, Schokolade, Biscuits und vielen anderen Süßigkeiten, die jegliche Wünsche erfüllten, haben natürlich ebenfalls dazu beigetragen. Denn wer so viele Kalorien vertilgen will, sollte diese möglichst wieder verbrennen.

Das taten wir dann auch. Nach einem kurzen gemeinsamen Einwärmen ging's ans Eingemachte. Die beiden Riegen trennten sich und trainierten je ihre Fachteste und ihre Fit+Fun Disziplinen. Dies sind drei Aufgaben zu je zwei Disziplinen, die von uns viel Geschicklichkeit, Ausdauer und Koordination erfordern. Vor allem die neue Disziplin 8-er Ball verlangt insbesondere koordinativ viel von uns ab. Die Stärkung hierfür holen wir uns in den Pausen am Kaffee- und Süßigkeitenbuffet.

Gegen 16:30 Uhr haben wir den ersten Tag geschafft. Jetzt geht es unter die wohlverdiente Dusche und dann ab zurück in die Unterkunft, wo uns ein feines Apéro mit Speckzöpfe und Schinkengipfeli erwarten. Jetzt beginnt auch die ungezwungene Zeit und der soziale Austausch kommt nicht zu kurz. Unsere Lachmuskeln werden auch an diesem Abend enorm strapaziert. Nach kurzer und ernsthafter Diskussion, ob wir im nächsten Jahr am Seeländischen Turnfest teilnehmen sollen oder nicht, entscheidet sich die Mehrheit dafür, an diesem im 2017 aus terminlichen Gründen nicht teilzunehmen und stattdessen allenfalls an einem anderen Turnfest mitzumachen. Beim Pantomimespiel, bei dem es darum ging, als Gruppe ein Wort herauszufinden, welches jemand versuchte darzustellen, haben wir dann auch gelernt, dass ein Zuckerstock nicht immer ein Zuckerstock ist, sondern auch ein Vulkan und wie junggebliebene Turnerinnen „fliegen“ können, um Engel darzustellen! Jetzt waren wir definitiv bereit für das kulinarische Verwöhnprogramm von Res dem Hüttenwart! Sein Spaghetti- und Dessertbuffet liess wieder einmal keinen Wunsch offen. Er überrascht uns einfach jedes Jahr aufs Neue!

Später am Abend sehen wir uns zurückversetzt in unsere Kindheit. Die Fotos, die beim „Schoggispili“ gemacht wurden, mussten wir leider zensurieren! 4 Tafeln Schokolade durften wir mit Gabel und Messer, Hut und Schal bei jedem gewürfelten Sechser auspacken, bis der „Schoggi“ zum Vorschein kam. Natürlich OVO-Schoggi. Deshalb: „Mit Ovo chasches nid besser, aber länger!“ Unser

Motto seit diesem Abend! Andere junggebliebene Turnerinnen mussten erfahren, dass sie von den jungen Turnerinnen altershalber so genannt „gedissen“ wurden. Ein Wort, das viele von uns zum ersten Mal hörten. Das Nachschlagen im Internet unter Wikipedia hat folgendes ergeben:

**dissen** steht auch für:

- **dissen (Umgangssprache), in der Jugendsprache für schlechtmachen, diskriminieren**

Dies natürlich alles nur aus Spass und ist auch als solcher zu verstehen!

Am Sonntag ging es um 8:30 Uhr nach einer letzten morgendlichen Stärkung bei Res mit dem Einturnen weiter. Dabei standen nebst Kraft und Ausdauer auch Geschicklichkeit auf dem Programm. Auch hier waren Lacher wieder garantiert wie zum Beispiel beim „Stossgarett“-Rennen.

Dann ging es aber wieder mit der nötigen Ernsthaftigkeit und bestmöglichen Konzentration am zweiten Tag weiter ans Üben der Disziplinen. Die Aktiv-Riege führte zudem wieder ihre Olympiade, die nebst allen nötigen Disziplinen wie Kraft, Ausdauer und Geschicklichkeit auch ein breites Allgemeinwissen erforderte, durch. Der 1. Platz ging dabei an Nicole Quattropani, der 2. Platz an Anja Hebeisen. Herzliche Gratulation!

Gegen 15:30 Uhr verliessen wir mit müden Muskeln aber einem Rucksack voller schöner Eindrücke und Erfahrungen, lustiger Momente sowie einer erhöhten Sicherheit und dem nötigen Verständnis in den Disziplinen das sonnige Gstaad Richtung Studen.

Abschliessend ein grosses und herzliches MERCI allen, die zu diesem erfolgreichen Trainingslager beigetragen haben. Gstaad, wir kommen im nächsten Jahr wieder!

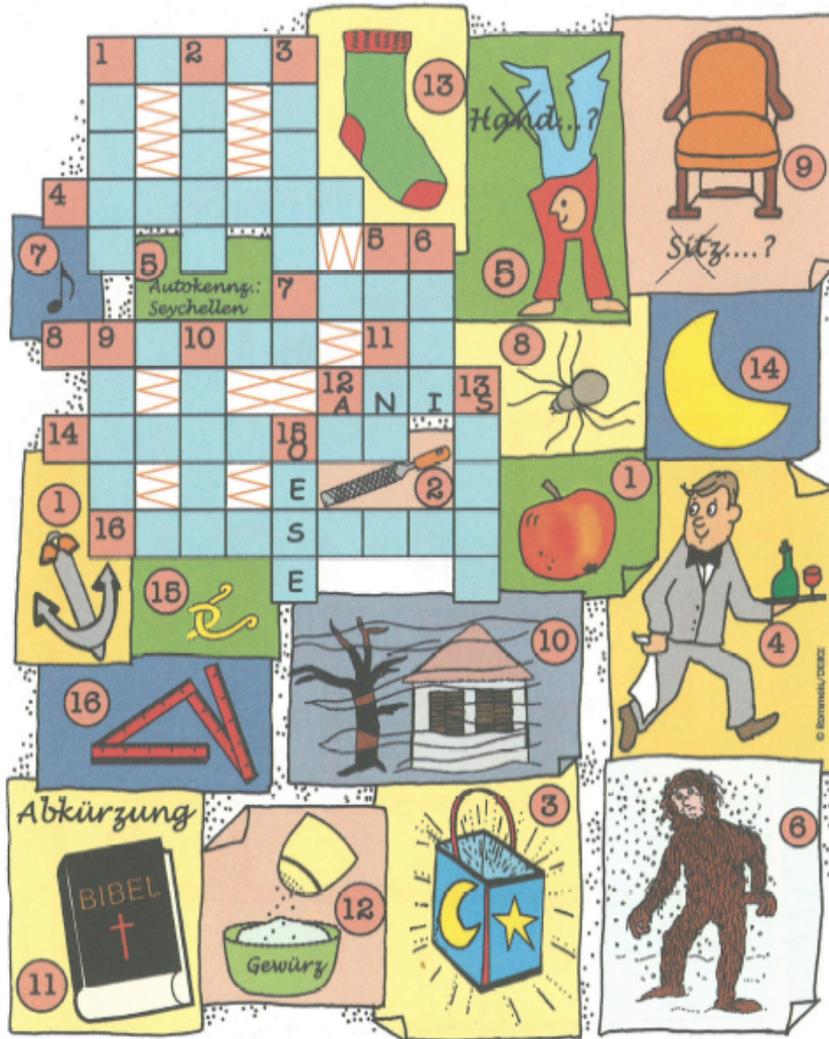
Mit sportlichen Grüssen  
Gaetana De Jonckheere

Mir hat gefallen:  
Das wir eine Medaille bekommen  
haben & das Ball über die Schnur

Maja

# JUGENDSEITEN

Trage die Wörter anhand der Zahlen in die Kästchen ein. Ob waagrecht oder senkrecht, das musst du selbst entscheiden.



Auflösungen auf Seite 46



## Jahresbericht Kitu 2016

Es isch tatsächlich so.....mir stöh scho wieder hie, drbi isches doch erscht grad gsi.....viu isch gange und passiert im letschte Johr, und darum isches mängisch gar nid so schlimm, geit d Zit chli schnäuer düre.

Mir si mit üsne Kitu-Ching i Fröhlig gstartet. Mir düe mit ihne chlättere und gumppe, springe und purzle, mängisch verarzfe und tröschte, sie tüe bäuele und hüpfen, mir tüe zuelose und motiviere, zäme tüe mir lache, stune und begeischtere. Wenns z Wätter zueloht, si ou mir dusse adsträffe, und do chöi d Ching wie die „Grosse“ i Sang gumppe, so schnäu wie mögliche sprinte und die neuschti Wurftechnik usprobiere. Dir würdet stune, was es aues für Möglicheite git, so es Bäueli z schiesse.

De heisst aber ou im Summer, vo dä Chindsgiabgänger Abschied z näh, was üs immer wieder isch schwär gfaue, hei mir doch die Chnöpf nach 2 Johr ou gärn übercho. Guet grüschtet lö mir sie i die nächschti Turnstuefe zieh. Ir Abschlussstung dörfe mir geng ufe Bsuech vor Meitschiriegeleiterin und vom Jugileiter zeue, wo sech chöme cho vorsteue. MERCI viu mou!

Nach dä Summerferie simer de schier überrennt worde.....bi 30 Ching hei mir ufhöre zeue.....es het gwuslet und gwirlet ir Haue, es isch es luschtigs Biud gsi. Es steut sech aber oft ou use, dass ds einte oder angere Ching no ds chli isch, und lieber zumene spätere Zeitpunkt wieder chunt. So isch ä gäbigi Gruppegrössi entstange.

Die fröhliche Bande het de am Soirée ihre gross Uftritt uf dr Bühni gha. Unger dr Leitig vor Steffi und vom Gabi hei sie mit viu Fliss und Elan dr Äntetanz zeigt und aune viu Freud gmacht drmit.

Mit ere Wiehnachtsstung hei mir üses Kitu-Johr beändet.

Mittlerwile si üsi Nachfougerinne am Würke. Tanja Schenker und s Gabi Reber hei mit viu Freud und Motivation ds Rueder vom Kitu übernoh. Mir wünsche euch beidne witerhin ganz viu Freud i däm Amt.

Ä bsungrige Dank geit das Johr a di, Ste. Du hesch mi im Herbst vom Kitu entbunde, wos mi amene angere Ort viu meh het brucht. Du hesch aues gmänätscht, und mit em Gabi sogar ä Ersatz gfunge zum Leite und für uf d Bühni. So hani das chönne gsorget gä. Danke viu viu mou.

Aune es riesegrosses Merci, wo üs die Jahr düre hei ungerstütz, üs ihri Ching hei avertrout und mit üs hei ghufe, a däm Chäreli ds zieh. Viu Erfoug und Dankbarkeit im neue Johr.

Kitu-Leiterin  
Claudia

### *Witz: "Rotes Kreuz"*

Mann stürzt in Gletscherspalte.

Nach zwei Stunden über Megafon: "Hallo können Sie mich verstehen. Hier spricht die Bergwacht des roten Kreuzes."

Mann:"Tut mir leid, ich spende nichts."

## **Ihr Partner für alle Versicherungs- und Vorsorgefragen /**



Ruedi Hirsbrunner  
Mobile 079 251 03 47  
ruedi.hirsbrunner@axa.ch



Reto Hirsbrunner  
Mobile 079 331 68 65  
reto.hirsbrunner@axa.ch

Gerne beraten wir Sie.

AXA Winterthur  
Hauptagentur Ruedi Hirsbrunner  
Hauptstrasse 13, 3250 Lyss  
Telefon 032 387 88 77  
AXA.ch/lyss

 **winterthur**  
Finanzielle Sicherheit / **neu definiert**

## Jahresbericht 2015 DTV Aktive

We me das vergangene Turner Jahr i eim Wort müesst beschribe, würeds äüä ds Wort „Veränderung“ am beschte träffe. Das het ja scho im März agfange, wo mir mit de Aktive plus und de Froue is Trainingslager uf Gstaad si gange. Dört hei mir fürs Turnfest trainiert, unger angerem äbe mit üsne neue Diszipline Steistosse und Pändustafette 80m. U nid nume bim Trainiere hets Veränderige gä, sondern ou bim traditionelle Spaghetti Znacht. Dr Res het nämlech no e neuu Sauce kreiert!

U so si mir gstercht i die wöchentleche Turnfeschtvorbereitige gstartet. Fürs Steistosse heimer no uswärtigi Hiuf übercho. U das het sech meh aus glohnt! Am Turnfescht, wo am 12.-14. Juni ds Büre het stattfunge, heimer i de neue Diszipline super Leistige erbracht! Auso ums genau z'näh, die Beschte Resultat vo eh und jeh! Ir Pändustafette heimer es 8.75 erreicht, u bim Steisstosse es Glanzresultat vo 9.05! Im Allrounder u im Korbball heimer nach wie vor viiu Verbesserungspotential...! Die Resultat hei üs natürlech motiviert, die neue Diszipline ou das Jahr wider dūrezführe.

Mit em gmüetleche Brätlet am 1. Juli in Jöiss heimer ds erste haube Jahr abglosse. Nach de Ferie, am 15. u 16. August heimer d' Wanderig aträtte mit de Aktive plus und de Froue zäme. Die usgwählti Route isch fantastisch gsi, nume ds Wätter isch „veränderet“ gsi... Im schöne Kemmeribodenbad heimer üs aber aui ir Sauna und im Whirlpoolbecki chönne ufwerme und drna es feins Znacht gniesse. Die berüemti Meringue zum Dessert het natürlech i üsne BÜÜch ou no es Plätzli gfunge!

Langsam isch dr Herbst cho u mir hei wider es Soirée Nummero iistudiert. Mitti Oktober hei mir, die Aktive plus, d Froue und d Seniorinne üs zum Turnstand troffe. Ds Thema isch d Aktive plus Rige gsi, u die neuu Rige passt ou guet zum Wort „Veränderung“. Am Soirée hets vor auem ufem Campingplatz grossi Veränderige gä. D'Zueschouer si aber genauso zahlrich erschine wie die letschte Jahr.

Chuum isch ds Soirée verbi, isch o scho fasch ds Jahr verbi. Abglosse heimer das wider im Waldhuus Worbe bim ne feine Fondue und no feinere Cremeschnitte! Bir Waldwiehnachte wird's kei Lokal-Veränderig gä, mir hei üs entschide, im Waldhuus z Worbe ds blibe.

Ändi Jahr heimer üs fürs Seeländische Turnfescht 2016 in Schüpfen agmäudet u ou fürs Kantonale Turnfescht in Thun. Das schliesst das Jahr o nomau mitere Veränderig ab.

Somit isch das Turnerjahr widr schnäu a üs verbiigflitzt. Die grössti Veränderig i üsere Rige hani aber no nid verzeut. Es geit um üses Leiterteam. Dir wärdets de när bim Traktandum 13, bi de Wahle nomau ghöre. D'Sändle git uf die GV ihres Amt aus Leiterin, im Bereich Administration, ab und übergits ar Nicole Gsteiger. D'Tina git ihres Amt aus Leiterin ou ab, sie wird üs aber no dūr die beide Turnfescht coache. D'Ti übergit ihres Amt de ar Afra Winkelmann. Sie wird de mit mir zäme jewils d Trainings leite. I gibe mis Amt no nid ab ;-) Auso bitte, dūet de im Traktandum 13 aui d Hand erhebe für d Afra und d Nicole, sie im neue Leiterteam ufznäh.

I möchte mi a dere Steu vo Härze bir Sändle u bir Ti für die grossartigi Zämearbeit bedanke. Es het mir mega Spass gmacht, mit euch zäme ds leite. Veränderige si nid immer eifach, aber sie Sorge derfür, dass es nid längwilig wird, u dür Veränderige cha ou immer wider öpis Neus gschaffe wärde. Afra und Nicce, i freue mi sehr über die zuekünftigi Zämearbeit mit euch!  
 Merci ou as ganze Aktiv-Team, es macht Spass mit euch z trainiere!

Eui Leiterin, Tanja



Zum 50.	Pfander Andreas	Geb. am 18.09.1966
Zum 55.	Stucker Samuel	Geb. am 18.08.1961
Zum 65.	Spengler Heinz	Geb. am 19.07.1951
Zum 70.	Brunner Hansruedi Schwab Urs	Geb. am 04.07.1946 Geb. am 23.09.1946
Zum 75.	Hofer Kurt Allemand Georgette	Geb. am 13.08.1941 Geb. am 16.08.1941
Zum 85.	Kuster Paul Stähli Otto	Geb. am 01.07.1931 Geb. am 25.09.1931



Spärsstrasse 4b  
2562 Port  
Tel: 032 / 331 / 62 / 64  
Fax: 032 / 331 / 86 / 55  
E-Mail: info@reist-schaumstoffe.ch

Modern eingerichteter Maschinenpark:

- CNC-Wasserstrahlbearbeitung
- CNC-Fräsbearbeitung
- CNC horizontal Konturenschneidmaschine
- CNC vertikale Schneidmaschine
- Stanzmaschine

Montag – Donnerstag: 08:00 - 12:00 / 13:30 - 18:00

Freitag: 08:00 - 12:00 / 13:30 - 16:00



- Matratzen mit Visco-elastischem Schaumstoff
- Koffereinlagen
- Verpackungseinlagen aller Art
- Stanzteile
- Schallisolationsplatten, auch FLAMMHEMMEND
- Keil- und Sitzkissen
- Nackenrollen
- Nähen von Überzügen



V  
I  
E  
L  
  
S  
P  
A  
S  
S



B  
E  
I  
M  
  
A  
U  
S  
M  
A  
L  
E  
N

Zum Probefahren bereit bei Deinem Ducati Händler:

**MotoKaufmannLyss**

[www.moto-kaufmann-lyss.ch](http://www.moto-kaufmann-lyss.ch)

Südstrasse 3

3250 Lyss

ab Fr. 8'890.--



Abenteuer-Freiheit-Faszination

**SCRAMBLER**  
DUCATI

## **DTV Studen Generalversammlung 2016**

Damenturnverein hat eine neue Riege Aktive plus

Die Präsidentin, Anita Krebs, begrüßte 67 Turnerinnen, Passiv- und Ehrenmitglieder, sowie zwei Vertreter des Turnvereins, zur 39. Generalversammlung des Damenturnvereins Studen, im Rest. Florida in Studen.

Mit viel Freude blickte die Präsidentin auf ein erfolgreiches 2015 zurück. Die grössten Anlässe waren die Turnfeste der Jugend und der Erwachsenen, sowie die gemeinsamen Abendunterhaltungen mit dem Turnverein.

Dank dem freiwilligen Engagement sind wir auf dem richtigen Weg, versuchen Neues und Altbewährtes sinnvoll miteinander zu verbinden. Mit den abwechslungsreichen Turnstunden und der Gründung einer neuen Riege Aktive plus konnten wir Mitglieder werben.

In den verschiedenen interessanten Riegenberichten konnte das Jahr nochmals durchlebt werden.

Auf unserer Homepage [www.dtv.studen.ch](http://www.dtv.studen.ch) können wir von den verschiedenen Riegen eine schöne Bildergalerie bestaunen.

Aus sportlicher Sicht waren die guten Leistungen der Turnerinnen am Seeländischen Turnfest in Büren ein Erfolg:

Gruppen-Wettkampf der Frauen im Fit und Fun 3. Rang

Einzel- Wettkampf 1. Rang Edith Reist, Kat. 45+

1. Rang Heidi Hari, Kat. 55+

Die demissionierten Chargen als Leiterinnen konnten neu besetzt werden:

Aktive Afra Winkelmann, Nicole Gsteiger

Aktive plus Andrea Merino

Kitu Tanja Schenker ,Gabi Reber

Elki Denise Bissig

Die Fleissauszeichnungen in Form eines Gutscheins durften 16 Turnerinnen entgegennehmen.

Mit Freude wurden in den verschiedenen Riegen neue Turnerinnen herzlich willkommen geheissen.

Ehrungen der Vereinsmitglieder :

15 Jahre	Christine Quennoz
20 Jahre	Andrea Merino, Bianca Burckhardt
25 Jahre	Rita Ingold, Nicole Quattropani
35 Jahre	Hildegard Schmid
50 Jahre TBS	Rita Ingold

Ehrungen der Leiterinnen :

10 Jahre	Stefanie Gottardo
----------	-------------------

Verabschiedungen als Vorstandsmitglieder:

2 Jahre	Sandra Sieber
9 Jahre	Stefanie Gottardo

Verabschiedungen der Leiterinnen:

2 Jahre	Tina Botteron
6 Jahre	Claudia Christen,
6 Jahre	Edith Reist
6 Jahre	Corinne Duflon
10 Jahre	Stefanie Gottardo

Edith Reist (Leiterin Frauenriege) wurde mit grossem Applaus zum Ehrenmitglied ernannt.

Die Präsidentin, Anita Krebs, wünscht allen für das Jahr 2016 viel Glück, gute Gesundheit und in den Riegen viel Freude und Erfolg beim Turnen.



## Unihockeyturnier Ins 13.3.2016

Das frühe Aufstehen hat sich gelohnt. Nach unseren Gruppenspielen konnten wir uns gegen den Gruppen-Ersten der Gruppe A beweisen. Nach einem spannenden Spiel und einem 3:2 Sieg war uns eine Medaille sicher! Im Final konnten wir noch einmal etwas zulegen und gaben den Sieg nicht mehr aus den Händen. Überglücklich nahmen die Mädels die Goldmedaille und den Pokal entgegen. Trotz wenigem Training wurde unser Ziel bei Weitem übertroffen! Wir sind sehr stolz auf Jenny (Goalie), Kimea, Lisa-Maria, Jana, Mia, Fiona, Alexandra, Ella und Luana.

Eure Leiterinnen  
Denise und Tanja



<b>schenk</b>	
<b>Malergeschäft</b>	
<b>Christian Schenk</b> Malergeschäft Wydengasse 7d 2557 Studen Tel. 032 373 41 31	<b>Innen- und Aussenrenovationen</b>  <b>Tapezierarbeiten</b>

Seit kurzem ist der DTV Studen auf Facebook  
zu finden. Wir würden uns über euren Besuch sehr freuen!



**ERWIN BLEUER AG**  
Carrosserie & Spritzwerk  
Rino Wyssbrod

Erwin Bleuer AG  
Carrosserie und Spritzwerk  
Hauptstrasse 69  
CH - 2557 Studen  
Tel. +41 32 373 11 33  
Mobile +41 79 607 11 33  
Fax +41 32 373 40 70

info@bleuerag.ch  
www.bleuerag.ch

VSCI Carrosserie



**GANZ IN IHRER NÄHE ♦ WALTER MUTTI ♦ HAUSHALTGERÄTE UND SERVICE**

Sägeweg 5  
2557 Studen

Tel. 032 372 70 20  
Fax 032 372 70 21

info@muttihaushalt.ch  
www.muttihaushalt.ch

Vertretung  
aller Marken

## Jahresbericht ELKI 2015

Fröhlich, neugierig, läbhaft, ufgregt, muetig, geduldig, mängisch o chli ungeduldig, bitzi schüch u ängstlech, aber vorauem ganz härzig u lieb si üsi Ching im Elkiturne. Wie jedes Jahr begleitet üs äs Thema dür dTurnstunde düre. Afangs Jahr heimer mit 25 Ching u Begleitig ds Alphabet kenneglehrt u abem Summer bereise mir mit 14 Ching jedi Wuche äs Land.

Damit sech d Mamis ruhiger zäme chöi ungerhaute, simer im Januar amene Obe bimene gmüetleche Znachtässe im Restaurant Vorstedtli zAegerte zämeghocket u hei üs nöcher kenneglehrt.

Bi üsne zwöi VAKI-Turne amene Samstagmorge heimer bim einte d Führwehr gnauer agluegt u bim Zwöite aus Bouarbeiter uf dr Bousteu fliessig gschaffet. Nachem Turne heimer jewiels äs Apéro mit dr ganze Familie gnosse u hei so d Müglechkeit gha, sech o chli besser kennezlehre.

Spezielleri Stunde heimer einersiets vor dr Ostere bi üsere Abschlussstung und bi üsere Wiehnachtsstung womer nachem Turne jewiels gmüetlech düe zmörgele.

Am Soirée heimer üses Taktgfüeu ir Minidisco dörfe unger Bewies steue u dChing hei wäuz freud gha uf dr Bühni dörfe ztanze.

Möcht mi a dere Steu bi mire Leiterkollegin Corinne ganz härzlech bedanke. Die letschte 4 Jahr mit ihre zämezschaffe het sehr guet klappet u hei wunderschöni Momänte dörfe zäme erläbe. D Corinne het sech entschiede, ihres Amt abzgä. Vo Härze wünschi Dir u Dire Familie aues Liebe. Uf d Zämearbeit mit dr Nachfougerin Denise Bissig freu ig mi natürlech sehr u bimer sicher, dass mir super schöni Momänte wärde erläbe!

Äs wieters MERCI geit a Vorstand für die finanzielli Ungerstützig, vorauem bi de z Morgeässe und de chline Gschänkli wo bi de Ching immer sehr guet achöme. Denn mire Familie, wo mir d Zyt u dr Freiruom git um füre Verein dörfe mitzwürke.

Wünsche mir vo Härze, dass es üsem Verein wieterrhin so guet geit u mir Aui i die gliechi Richtig düe stüüre. Euch, liebi Turnkolleginne und eune Familiene, gueti Gsundheit u aues Liebe für d Zuekunfft.

Härzlechi Grüess  
Bianca Burckhardt



**Wir sind für Sie da.  
Egal, wie hoch die Hürde ist.**

**Andreas Zaugg**, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 032 327 29 41, M 078 809 50 87

**Generalagentur Biel**  
Daniel Tschannen

General-Dufour-Strasse 28  
2500 Biel  
T 032 327 29 29  
biel@mobiliar.ch  
mobiliar.ch



*Mühlheim & Diener AG*

Garage & Carrosserie  
Reparatur aller Marken

Telefon 032 373 16 42      Wortenstrasse 18  
Telefax 032 373 19 58      2557 Studen

---

**MIKADOO'S**

**One Mann Band**

Das Einmannorchester mit dem vielseitigem  
Repertoire von  
**Hits – Evergreens – Schlager – und Oberkrainer**  
Für jeden Anlass

Daniel Mühlheim  
Amselweg 1  
2557 Studen  
Tel P. 079 402 71 34  
Tel G. 032 373 16 42  
daenu.mikados@bluewin.ch



## Spenglerei **Paul Frei AG**

Wydengasse 4  
**2557 Studen**  
Tel. 079 415 78 47 Fax 032 341 93 30

Spenglerei - Blitzschutzanlagen - Kaminsanierungen -  
Sanitärreparaturen - Boilerentkalkung

**ISOTECH**  
Biel-Seeland AG

*Dichte Bauten  
durch Kompetenz und Erfahrung*



**Abteilung Fugen: 032 341 76 34**  
Fugenabdichtungen  
Bandabdichtungssysteme  
Brandabschottungen

**Abteilung Flachdach: 032 342 22 70**  
Flachbedachungen  
Injektionen  
Flüssigfolien

Isotech Biel-Seeland AG, Wydengasse 4, 2557 Studen [www.isotech.ch](http://www.isotech.ch)

E  
I  
N  
F  
A  
C  
H

			4					
1	7							
				2		1	5	4
	1	8	5		2			
		2				8	9	
	9	6			8			
3				7				5
6				1		9		2
2	5			8			7	6

3	6			7		8		1
	7			5				3
	4			1		6		2
	1	5			3			
					9		8	
		3			5			6
		7				1	3	
6			4			2		
9			8					

S  
C  
H  
W  
E  
R

## Museumsbesuch bei der Kantonspolizei Bern

Immer wieder gibt es bei den Männern 2 Turner, welche sich neben dem normalen Turnbetrieb auch für andere Aktivitäten engagieren. So hat sich Ewald Meile etwas ganz Besonderes ausgedacht "Ein Museumsbesuch bei der Kantonspolizei Bern" in Bern. Das Interesse bei den Männern 2 war dementsprechend sehr gross. Ewald bekam bald ein schlechtes Gewissen. Warum? Die Anzahl der Teilnehmer für diesen Besuch war begrenzt. Denn mehr als 18 durften es nicht sein. Und gerade so viele haben sich angemeldet. Uff!! Am 10. Februar war es soweit. Wir trafen uns kurz vor 08:30 Uhr beim Bahnhof Studen, da der Besuch für 09:30 Uhr vorgesehen war. Pünktlich trafen wir bei der Kantonspolizei Lorrainestrasse in Bern ein. Dort wurden wir von Herrn Gerber empfangen. Er führte uns ins 4. Untergeschoss. Wir wurden auf bestimmte Verhaltensregeln hingewiesen. So u.a., dass keine Fotos gemacht werden dürfen. Zuerst wurde uns ein Video präsentiert, welches die Organisation der Kantonspolizei Bern sowie die Aufgaben der einzelnen Bereiche aufgezeigt hat. Für uns war an diesem Morgen der Bereich des kriminal-technischen Dienstes (KTD) wichtig. Mit der Führung durch das Museum wurde jedem einzelnen klar, welche Aufgaben dieser Dienst auch zu leisten hat. Denn jeder einzelne Fall, in ihrem Zuständigkeitsbereich, wird und muss 1:1 nachgebildet werden.

Die Führung durch das Museum hat uns verschiedene Straftaten gezeigt, die wir nur aus den Medien kannten. So u.a., der für uns bekannteste Fall, der Mordfall Zwahlen von Kehrsatz. Weiter wurden uns von Herrn Gerber historische und aktuelle Fälle, sowie interessante Kriminalitätsformen und deren polizeiliche Aufklärungsmittel demonstriert. Das Kriminalmuseum dient dem Personal der Kantonspolizei zu Lehrzwecken. Es kann auch von externen Gruppen (wie die Männer 2) besucht werden.

Der Besuch in diesem Museum war sehr interessant und hat gezeigt, unter welchen Umständen die Mitarbeiter des KTD's arbeiten müssen. Die Belastungen, denen die Mitarbeiter ausgesetzt sind, sind enorm.

Das anschliessende Mittagessen nahmen wir gemeinsam im Restaurant Rosengarten ein. Für einige war es der erste Besuch im Rosengarten. Das organisierte Essen hat allen gemundet.





Mit vielen guten Eindrücken machten wir uns auf den Heimweg. Ewald, dieser Ausflug wird uns in Erinnerung bleiben. Herzlichen Dank für die tolle Organisation.

Für Interessierte, welche einen Besuch im Museum der Kantonspolizei Bern organisieren wollen, hier die nötigen Eckdaten:

Kantonspolizei Bern  
Kommando  
Waisenhausplatz 32  
Postfach  
3001 Bern  
Tel. +41 31 634 41 11  
Fax + 41 31 331 30 33

Stefan

### *Witz: "Identifizierung"*

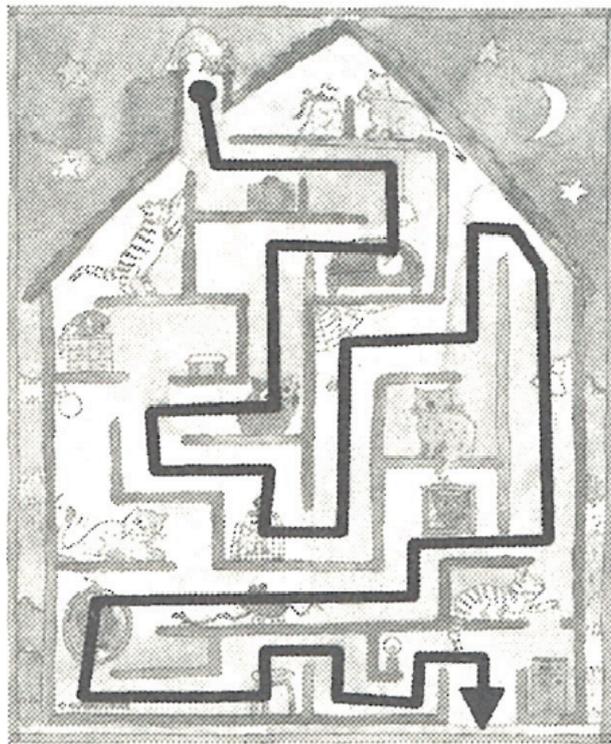
Polizist: Können Sie sich identifizieren?

Mann kramt seinen Spiegel aus der Tasche und schaut sich an und sagt:

"Ja, ich bin's."

## AUFLÖSUNG JUGENDSEITEN

1. Apfel/Anker
2. Feile
3. Laterne
4. Kellner
5. Stand/SY
6. Yeti
7. Note
8. Spinne
9. Platz
10. Nebel
11. AT
12. Anis
13. Socke
14. Halbmond
15. Öse
16. Zellstock





**Florida**

TROPENPFLANZEN-RESTAURANT \* MINIGOLF  
SEMINAR-HOTEL \* QUALITOP FITNESS \* SAUNA

Studen BE • Tel 032 374 28 30 • florida.ch

*Jetzt Aktuell..*

*Italienische Spezialitäten*

*Schönste Orchideenschau*



**PERSONLICHE  
WERTE**

**VALEURS  
PERSONNELLES**

**SPÖRRI OPTIK**

BIEL/BIENNE . Nidaugasse 70 . Rue de Nidau 70  
032 323 87 23 . spoerrioptik.ch

Das Fachgeschäft  
das mich versteht.

**Chien & Chat**  
Studen

Sägeweg 2, Tel 032 373 60 60





## **Samuel Kunz AG Baugeschäft**

empfiehlt sich für:

- **NEUBAUTEN**
- **UMBAUTEN**
- **KANALISATIONEN**
- **PFLÄSTERUNGEN**

.....  
**Grabenstrasse 10 - 2557 Studen**  
**Tel. 032 373 12 82 - Fax 032 373 14 23**

COIFFURE

## **TOP STYLE**



**Dorfplatz 10**  
**2566 Jens**  
**Tel. 032 384 12 45**

**Delia Wyss**

## Frühlingswanderung zum Inkwilersee im Oberaargau

Was macht man, wenn Ferien angesagt sind und das regelmässige Turnen nicht stattfindet? Man sucht nach Alternativen. Bei den Männer 2 ist es so. Otti Ingold war dieses Mal der Initiant. Er organisierte eine gemütliche, ruhige Frühlingswanderung zum Inkwilersee im Oberaargau.



Wer kannte diesen See schon...? Für viele war dieser See unbekannt gewesen. Für Otti nicht, denn das ist und war seine Heimat. Er wollte uns seine Heimat präsentieren.

Am 21. April trafen wir uns, 26 Turner, kurz vor halb zehn Uhr beim Bahnhof in Studen bei angenehmen Temperaturen und Sonnenschein.



Mit Zug und Bus über Biel, Solothurn erreichten wir Etziken, unser Ausgangspunkt der Wanderung. Die Wanderung führte uns von Etziken-Sumpf-Tannwäldli-Bolken-Inwilersee-Inkwil mit Zwischenhalt zum Restaurant Frohsinn. Warum Zwischenhalt? Otti hatte wiederum eine Überraschung für uns alle parat. Bei einer Raststelle, resp. Feuerstelle, trafen wir auf Rita. Sie hatte für uns das Apéro bereitgestellt. Danke Rita! Die Überraschung ist Euch gelungen!



Die reine Marschzeit bis zum Restaurant Frohsinn betrug ca. 60 Min. Die Höhendifferenz (abwärts) betrug ca. 15m. Beim Restaurant angekommen erwartete uns bereits Frau Claudia Keller. Nach Aussage von Otti die beste Wirtin im Oberaargau.



Nach den „grossen“ Strapazen durften wir dort ein herrlich zubereitetes Mittagessen mit Nachtisch geniessen. Natürlich fehlten auch die dazu passenden Getränke nicht. Ein grosses Merci gebührt auch unserem Spender für den Kafi und Schnaps, Fred Hari.

Gut verköstigt und mit viel guter Laune machten wir uns auf den zweiten Teil unserer Wanderung. Dieser war etwas anstrengender als der erste Teil. Die Strecke führt uns von Inkwil-Deitingenweg-Hasenmatte-Waldeck nach Wangenried. Sie dauerte ebenfalls ca. 60 Min. Aber die Höhendifferenz betrug nun 9m... aufwärts!!!

In Wangenried erwarteten wir den Bus, der uns bis nach Wangen a. d. Aare fuhr. Dort bestiegen wir den Zug Richtung Biel resp. Studen. Der Ausflug endete um ca. 17:00 Uhr. Die Heimat von Otti war wirklich eine Reise wert. Vielen herzlichen Dank Otti für die Idee und die Organisation. Wie immer hast Du alles bis ins kleinste Detail organisiert und es hat alles wie am Schnürchen geklappt. Und über das Wetter müssen wir auch nicht diskutieren. Otti, Du findest anscheinend immer den richtigen Draht!

Stefan

Hier noch ein wenig Geschichte betreffend Inkwilersee resp. Inkwil und warum der Oberaargau zum Kanton Bern gehört.

#### **Der Inkwilersee:**

Der See ist ca. 10'000 Jahre alt. Wie der Burgäschisee ist auch der Inkwilersee ein kleiner, aus Toteislöchern entstandener See auf der Grenze der Kantone Solothurn und Bern. Bereits während der Pfahlbauerzeit gab es am Seeufer zahlreiche Siedlungen. An verschiedenen Stellen stiess man bei Ausgrabungen auf Fundgegenstände. Im Frühling 2007 wurden die Pfahlbauten (nur unter Wasser) durch Taucher untersucht. Man fand Speerspitzen und Werkzeuge. Die Gemeindegrenze Bolken-Inkwil geht durch den See, und über das Inseli (die grössere der kleinen Inseln). Früher hiess der See Bolkensee und gehörte zur Gemeinde Bolken. Auf beiden Inseln im See wurden die Überreste bronzezeitlicher Pfahlbauten entdeckt.

#### **Inkwil:**

Das Gebiet um Inkwil ist schon in der Steinzeit besiedelt. Erstmals urkundlich erwähnt wurde das Dorf 1262 als Inchwile. Das Dorf gehörte den Grafen von Kyburg, nach deren Aussterben den Grafen von Neu-Kyburg, die es 1402 an die Stadt Burgdorf verkauften.

#### **Der Oberaargau ist der nordöstlichste Teil des Kantons Bern.**

##### Wir befinden uns doch im Kanton Bern!

Der Oberaargau ist Teil des Schweizer Mittellandes. Er liegt zwischen den grossen städtischen Zentren und ist deshalb eine Durchgangsregion. Nicht nur der namensgebende Fluss Aare durchzieht ihn von West nach Ost, sondern auch die Autobahn A1 und die Bahnstrecke Bern-Zürich, die beiden wichtigsten Ost-West-Verkehrsachsen der Schweiz. Im Hochmittelalter war der Oberaargau (auf den heutigen Umfang bezogen) in drei Herrschaften aufgeteilt. Der Teil nördlich der Aare gehörte den Grafen von Froburg, der östliche Teil den Freiherren von Aarwangen (später den Herren von Grünenberg) und der westliche Teil den Zähringern (später den Habsburgern). Mit der Expansionspolitik Berns im Spätmittelalter geriet auch der Oberaargau zunehmend unter bernischen Einfluss. Im 15. Jahrhundert erwarb und eroberte Bern den gesamten Ober- und Unteraargau (Berner Aargau), so dass diese Regionen über mehrere Jahrhunderte geeint blieben. Mit dem Untergang des Alten Bern 1798 wurde der Unteraargau als eigener Kanton abgetrennt (welcher 1802/03 mit dem Fricktal, Baden und den Freien Ämtern zum heutigen Kanton Aargau vereinigt wurde). Die Grenze zwischen Unter- und Oberaargau wurde 1798 entlang der Wigger gezogen, 1802 wurde sie aber nach Westen an die Murg verlegt. Diese Gebietseinteilung wurde durch die Mediationsakte von 1803 und den Wiener Kongress 1815 bestätigt, so dass seither der Oberaargau vom Kanton Aargau getrennt ist.

## Jahresbericht Mädchenriege 2015

«Ich gehe sehr gerne in die Mädchenriege. Am besten gefallen hat mir die Aufführung am Soirèe»

«Ich finde sehr toll, dass wir beim Soirée immer so super Themen haben und dass ihr nie streng seid»

«Mir hat gefallen, dass wir eine Medaille bekommen haben und das Ball über die Schnur»

Das si es paar Sätz vo üsne Meitschis, womer se gfragt hei, was ihne im vergangene Jahr am beste gfaue het.

Mir hei es bombe Jahr hinger üs. Im März simer mit es paar uf Ins as Unihockeyturnier, zwar nid mitem gwünscht Erfoug, drfür mit umso meh Spass und super Isatz.

Churz drufabe heimer bim Ball-über-die-Schnur dörfe aträtte. Sie fröie sech immer mega uf dä Spiutag. Jedes Team het sis Beste gäh u zeigt was sie die Turnstunge immer und immer wider güebt hei. A däm Tag si üsi Chlinschte die Gröschte gsi u hei mit vouem Stouz d Bronze-Medaille dörfe entgäge näh.

U scho simer a de Vorbereitige gsi fürs Turnfest. Am Samsti simer aui am Einzuwettkampf gstartet. Es isch schön z gseh, wie sech jedes Einzelne het Müeh gä; dass es de eventuell ufs Podest chönnt länge.:

Üses Tränig isch definitiv nid für nüt gsi und somit het D Antonia Tscherner i ihre Kategorie, d Silber-Medaille gwunne - Juhuu;

Top motiviert und usgschlafte simer när am Sunnti mit aune zäme am Vereinswettkampf ir 2te Stärkeklass gstartet. Üsi Diszipline si gsi: Pändustafette; Allrounder mit Unger- und Oberstufe gmeinsam, Zielwurf Ungerstufe und Gymnastik Oberstufe. Wie so oft (mir kennes gloub aui) isch nid aues so gloffe wie me sech das gwünscht het. Us däm Grund simer ad Rangverkündigung ohni grossi Erwartige, si jedoch totau usem Hüsli gheit, was gheisse het: 2te Platz Meitschiriege StudèJ! Es isch unbeschrieblech schön, d Meitschi so glücklech z gseh, und mir gloube es het bi aune vier Leiterinne mindstens ei Fröideträne gä. Totau zfriede und erschöpft simer aui hei, sehrwahrscheinlech diräkt is Bett.

Alle Jahre wieder hei mir mit Stafette, Wasserschlacht, Bratwürst, Brot und Chips mit dr Jugl zäme z Turnerjahr la z Änd ga.

Merci Mädels für öie unermüedlech Isatz! Mir si stouz uf euchJ

Öii Leiterinne

Tanja, Denise, Carole und Anja



## LUGINBÜHL'S

event & catering

Sie geniessen das Fest -  
wir organisieren den Rest...  
Stilvoll, stilecht und ganz persönlich schaffen  
wir den kulinarischen Rahmen für Ihre Feier.

Luginbühl's Event & Catering GmbH  
Tel. 032 373 18 01  
[www.luginbuehls.com](http://www.luginbuehls.com)  
[welcome@luginbuehls.com](mailto:welcome@luginbuehls.com)

Luginbühl's für jeden Tag - [www.menuservice.ch](http://www.menuservice.ch)





# HIRSBRUNNER

- Gartenunterhalt
- Umänderungen

032 373 22 50  
2558 AEGERTEN 079 222 70 57  
hirsbrunner.garten@bluewin.ch



## GRAF COIFFURE TEAM

Damen und Herren Coiffure  
Martin Graf  
Weyer mattstrasse 4  
2560 Nidau  
Tel. 032 331 68 89  
www.grafcoiffure.ch

### Oase der Geborgenheit

Auf allen Ebenen kontinuierlich höchste Qualität erbringen, unsere Kunden zu erfreuen, in dem wir ihnen Momente des Geniessens und Verwöhnen bieten.  
Das ist unsere Leidenschaft.

Das Team von GRAF COIFFURE freut sich auf Ihren Besuch.

Das Turnfest in Büren hat mir besonders gefallen, da wir den 2. Platz belegten und auf's Podest kamen. Stolz konnte ich allen meine Medaille präsentieren. Auch das Soiree finde ich lustig. Beim Lösli kaufen gewinne ich fast jedes mal.

## 23. Turnerjassmeisterschaft 2016

14 Turner wurden im Restaurant Linde von Wirt Richard Fiechter und Musik, gespielt von Ernst Kubacki, empfangen. Sofort war eine gute Stimmung unter uns Turnkameraden. Leider konnten nur 12, (3x4 ) mitspielen. Aktiv- und Männer1-Turner fehlten. Schade !

„Rede mitenand und fröhlich sii,, Dieser Spruch zog sich durch den ganzen Abend.

Einmal mehr hat nicht der beste Jasser gewonnen. Nein, sondern einfach der glücklichste. Nächstes Jahr, hoffe ich, sind wieder 20 oder mehr am so gemütlichen Turnerjass dabei.

Hier die nicht so wichtige Rangliste:

1.	Bleuer Erwin	2778 Punkte
2.	Gilomen Heinz	2716
3.	Aeberhardt Arnold	2654
4.	Küpfer Fritz	2582
5.	Truffer Stefan	2567
6.	Brunner Hansruedi	2521
7.	Kunz Ulrich	2484
8.	Pauli Werner	2415
9.	Schmid Ernst	2406
10.	Kropf Toni	2365
11.	Baumberger Felix	2308
12.	Wyss Hansruedi	2293

Im Namen aller Teilnehmer ein grosses Dankeschön unserem Jassleiter Paul Schwarz. Einmal mehr hast Du unseren Turnerjass organisiert und all die schönen Preise beschaffen. Wir alle hoffen, Du wirst auch in Zukunft unser Jassleiter sein. Unser Turnerjass muss weiterleben!

Erwin Bleuer



## Turnvereine Studen

### Redaktionsmitglieder

**Ausgabe 2/2016**

<b>Redaktion und Berichte DTV Aktive+:</b> bianca.fredy@me.com	Burckhardt Bianca	Gassackerweg 8 2557 Studen	032 372 10 73
<b>Reinschrift und Berichte DTV Aktive:</b> nicole.quattropani@bluewin.ch	Quattropani Nicole	Stockweg 13 2557 Studen	032 373 11 10
<b>Präsidentin DTV:</b> krebs@evard.ch	Krebs Anita	Schürlistrasse 19 2563 Ipsach	032 331 13 75
<b>Präsident TV:</b> ingold.marcel@bluewin.ch	Ingold Marcel	Hauptstrasse 50g 2557 Studen	079 653 67 44
<b>Berichte DTV Seniorinnen:</b> rf.burri@gmail.com	Burri Rosmarie	Worbenstrasse 26 2557 Studen	032 373 72 31
<b>Berichte DTV Frauen:</b> barbara.schafroth@evard.ch	Schafroth Barbara	Zihlweg 55 2557 Studen	032 372 19 30
<b>Berichte TV Senioren:</b> robertekunz@bluewin.ch	Kunz Robert	Burgerweg 2 2557 Studen	079 464 75 55
<b>Berichte TV Aktive und Kassier:</b> dgsteiger@gmail.com	Gsteiger Daniel	Hauptstrasse 58 2560 Nidau	078 657 34 81
<b>Berichte TV Männer:</b> Stefan.truffer@bluewin.ch	Truffer Stefan	Hauptstrasse 50a 2557 Studen	079 651 61 74
<b>Adressen DTV / TV:</b> didi.sturm@besonet.ch	Sturm Dietmar	Neufeldweg 3 3252 Worben	032 384 18 14
<b>Inserate:</b> ingoldor@bluewin.ch	Ingold Otto	Jensstrasse 14 2557 Studen	032 373 62 72

**Druck:** Lyssbach Druck AG, Zeughausstrasse 3a, 3250 Lyss  
Tel. 032 384 36 33  
www.lyssbachdruck.ch

**Redaktionsschluss 16.08.2016**